

Bitte berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen und Anschaffungen unsere Inserenten



garten Berger

M. Berger Gtb. Ing. grad.

8032 Lochham

Waldheimstraße 5 a, Telefon 87 56 47

Das Bier für Kenner

auch hier in den Theaterpausen sorgt für Getränke Ihr



BIERVERTRIEB HELMUTH MOSER

BIERE, LIMONADEN, COLA VON DER BEKANNTEN BRAUEREI

EUGEN MUNCH BRAU IM MOOS

für Ihren Haustrunk sorgt
HELMUTH MOSER, 8 MUNCHEN 60
KUNREUTHSTR. 44, TEL. 87 41 31

Liebe Gäste,

es freut uns sehr, Sie heute Abend hier begrüßen zu können. Nach unserer halbjährigen Verschnaufpause ist es heute wieder so weit, daß wir für Sie unseren Vorhang aufdrehen dürfen. Wie Sie ja alle wissen, ermöglicht uns die Pfarrgemeinde
St. Johannes Ev., allen voran natürlich unser Herr Pfarrer Rintelen und sein Pfarrgemeinderat, zweimal pro Jahr für Sie ein Stück einzustudieren und aufzuführen.
Ihnen sei vorweg schon unser herzlichster Dank für ihr Entgegenkommen und ihr Verständnis ausgedrückt.

Auch Ihnen, lieber Zuschauer, der Sie uns mit Ihrem Besuch beehren, manche unter Ihnen schon seit unseren Anfängen im Jahre 1969, möchten wir für Ihre Unter-stützung und Ihren Besuch recht herzlich danken.

Wir wünschen Ihnen nun recht viel Vergnügen und freuen uns auf ein Wiedersehen bei unseren nächsten Aufführungen hier im Pfarrsaal von St. Johannes Ev. Lochham.

Ihre

Lochhamer Laien Bauern Bühne e.V.

Lockhamer Laien Bauers Buhne e.V.

Spielzeit 1975

Herausgeber: Für die LLBB e.V., Hans Braukhaus, 8032 Lochham, Gstaller Weg 6, Textbeiträge: Alfons Schweiggert, Hans Braukhaus Anzeigen und Gestaltung: Hans Braukhaus, Titelseite: Günter Matthes, Druck: Offsetdruckerei Franz Bielmeler, München, Fotos: Paul Gerl (Porträts), Ernst Bielefeldt (Szene), Günter Matthes (Titel)

6 Jahre LLBB

6 Jahre Lockhamer Laien Bauern Bühne 6 Jahre Lustig Leicht Beschwingtes Bauerntheater

- 1961 "Der siebte Bua" gespielt von der Lochhamer Jugendgruppe
- 1961 1968 Pause: Berufsausbildung, Familiengründung u.a.
- 1969 "Der verkaufte Großvater", Lochhamer Stammtischrunde gründet LLBB

 (20 Mitglieder) "Peter und Paul"
- 1970 "Da is der Wurm drin" "Die 3 Eisbären" (30 Mitglieder)
- 1971 "Der Schlawiner"
- 1972 "Ein guter Einfall" "Fürst Wast!"
- 1973 "Das goldene Ganser!" "Der Wegweiser zum 7. Himmel"
- 1974 "Der alte Fuchs" "Der Blitz aus heiterem Himmel"

 LLBB wird eingetragener Verein (45 Mitglieder)
- 1975 "Der Danzer geht um" "Der siebte Bua" (60 Mitglieder)

Weitere Mitglieder (Spieler, Helfer, Gönner, Theaterfreunde u.a.) heißen wir herzlich willkommen. Interessenten erreichen uns unter den Tel.Nr. 871 20 33 und 85 28 19.

Frisch aus der Presse

"Ein Blitz aus heiterem Himmel", Herbst 1974

Münchner Merkur: "..... Nun, der Blitz hat nicht g'rad eing'schlagen im Lochhamer Jugendheim, aber donnert hat's zur rechten Zeit, vor lauter Beifall und Freud an der Hetz; daß einem wahrlich vor lauter Lachen das Wasser in die Augen stieg."

Münchner Stadtanzeiger: "..... Wer die heiteren Gesichter beim Verlassen des Lochhamer Pfarrsaales sah, der kann mit gutem Gewissen raten: Schauen Sie sich das auch an. Wenn im Gräfelfinger Gemeinderat einmal die Feststellung getroffen wurde: "Manche Leistung im Fernsehen ist dagegen ein Schmarrn", so ist das angesichts der nafürlichen Spielweise sämtlicher Darsteller gar nicht so abwegig".

Weißblaue Rundschau: ".... Längst gehört die Lochhamer Laien Bauern Bühne zu den besten Spielgruppen in und um München..... Die Lochhamer spielen dieses Stück, das zwar nicht "modern" ist, aber auch freigehalten bleibt von den üblen Darstellungen bayrischer Bauerndeppen, auf derart lebendige Art in allen Partien, daß auch der Beifall eines kritischen Zeitgeistes gewiß ist."

Würmtalbote: ".... Heute weiß jeder, das Markenzeichen "LLBB" – Lochhamer Laien Bauern Bühne – bürgt für Qualität. Es steht für einen vergnügten Abend, bei dem sich die Zuschauer gut amüsieren können."

Bei uns zu Gast

Kommunalpolitiker: 1. und 2. Bürgermeister (Gräfelfing), Gemeinderäte

Mitarbeiter des Bayer, Rundfunks: Dr. Emil Vierlinger

Bayer. Autoren: Franz Ringseis (Prof. Anton Neuhäusler), Josef Wittmann,

Ossi Sölderer (Österreich)

Bayer. Verleger: Friedl Brehm

Reporter: Münchner Merkur (Siegfried Segl), Bayern-Magazin (Chefredakteur
Rudolf J. Praetorius), Weißblaue Rundschau (Chefredakteur Friedl Brehm),
Münchner Stadtanzeiger (Albert Gross), Würmtalbote (Dr. Anni Bartel)

Aus unserem Gästebuch

Zum Einstand: Niemand liebt das böse Zahnweh

Mancher liebt im Winter den Schnee

Viele lieben den Starnberger See

Alle lieben die LLBB. A.S.

10.11.74

Do gwesn. / Versl glesn. / Obatztn gessn. / Zamma gsessn. / Nia vagessn. / Der liabn LLBB, herzlich Franz Ringseis (Bayer. Dichter und Uni.-Prof.)

Wußten Sie schon,

- daß die LLBB letzten Sommer für die Pfarrgemeinde ein Sommernachtsfest veranstaltete, diese Faschingssaison neben dem Vereinsball "Lochhamer Lausbubenball" noch 2 weitere Faschingsfeste für die Öffentlichkeit organisierte und einen sehr gut besuchten Kinderball durchführte?
- daß auch dieses Jahr im Anschluß an unsere Herbstsaison ein bekannter Mundartautor aus seinen Werken vor unserem Publikum lesen wird? Bitte beachten Sie unser Herbstplakat.
- daß die LLBB e.V. vom Finanzamt den Status eines "gemeinnUtzigen Vereins" zuerkannt bekam?

FINA-TANKSTELLE



Gerhard Köster



Skoda-Vertragshändler

Reparaturen und Kundendienst

8 München 60 Köferinger Str.1, Tel. 87 81 74

Als Getränkelieferant empfiehlt sich:

Heil- u. Mineralwässer

Münchner Biere

Erfrischungsgetränke

Säfte

Spezialbiere:

Guinness

Ceres Pils

Ceres Strange Ale

Ceres Porter

Königs-Pilsener

Pilsener Urquell

Diebels Alt

Ex-Bier



M. HUBAUER KG · GRÄFELFING

8032 GRÄFELFING BEI MÜNCHEN PASINGER STR.18 · TEL.0 89 - 85 24 48/85 27 62



"Der Danzer geht um" Frühjahr 1975

Gaby Overbeck, Renate Senft, Adolf Frank



Adolf Frank, Gaby Fischer, Sepp Romeder,
Gaby Overbeck, Renate Senft



Ernst Pritschet, Adolf Frank, Gaby Overbeck, Renate Senft



Adolf Frank, Rolf Overbeck, Gaby Fischer, Sepp Romeder

Auszug aus dem Programm 1961

Der siebte Bua

Kornreuther, Ökonom Ernst Pritschet Genoveva, seine Frau Christa Küpper Leni Edeltraud Hornberger Brucklechner, Ökonom Peter Schaupp Roggenberger, Engelhofbauer Josef Küpper Georg Heinz Schröder Kleemeier, Ökonom Heini von Miller Stangelhofer, Schneidermeister Heinz Bachhuber Straßmayer, Hebamme Anneliese Stichaner Flügeladjutant Gustav Angerbauer Wachtmeister Sigi Exner Postbote Rolf Overbeck

Erinnern Sie sich noch?

Im Jahre 1961 spielte die kath. Jugend hier in diesem Saal das Stück "Der siebte Bua" . Damals wurde der Grundstock für unseren heutigen Theaterverein, der Lochhamer Laien Bauernbühne gelegt. Damals schrieben die Kritiker:

"Selten so gelacht". Das war auch das einstimmige Bekenntnis der vielen Besucher, die im Lochhamer Pfarrheim die Aufführung des Schwankes "Der siebte Bua" erlebten. Dreimal war der große Theatersaal bis auf den letzten Platz besetzt und bei der letzten Aufführung spendete das gewiß kritische Lochhamer Publikum den Laienspielern von der kath. Jugend fünf Minuten lang Beifall, als sich der Vorhang nach der letzten Szene schloß.

Aus der Jugend sind inzwischen erwachsene Frauen und Männer geworden, die noch immer mit vielen neuen Freunden und Bekannten die Lochhamer Theatertradition aufrecht erhalten.

Auch der eigene Nachwuchs macht schon mit.

Seit Frühjahr 1969 spielen wir für Sie und alle Freunde der bayerischen Mundartdichtung hier im Jugendheim aus Spaß an der Freud Bauerntheater. Das heutige Stück ist das 13. Stück in der Reihenfolge.

Helfen Sie mit, durch Ihren Besuch und Ihren Applaus, daß wir auch weiterhin Freude am Theaterspielen haben.

Der siebte Bua

Bauernkomödie in 3 Akten von Max Neal und Max Ferner

Simon Kornreuther, Ökonom	Ernst Pritschet
Genoveva, seine Frau	Gaby Overbeck
Leni, Genovevas Schwester	Gaby Fischer
Andreas Brucklechner, Ökonom	Peter Schaupp
Matthias Roggenberger, Engelhofbauer	Sepp Romeder
Georg, dessen Sohn	Adolf Frank
Pongratz Kleemaier, Ökonom	Helmut Köstler
Ignaz Stangelhofer, Schneidermeister	Manfred Leis
Barbara Straßmayer, Hebamme	· · · Wera Schröder
Der Flügeladjutant	Ernst Ruhmanseder
Gendarmerie-Wachtmeister	Herbert Quirmbach
Postbote	Rolf Overbeck
Die Kinder: Peter Sickinger, Peter Frank, Rainer Helmbrech	nt, Christian Lorenz,
Roland Köstler, Peter Köstler, Heribert Fromm,	Andreas Fromm

Vorredner	Alfons Schweiggert
	Josef Wittmann
Souff leuse	Antonia Wurm
Bühnenbau und technische Leitung	Adolf Frank
Be leuchtung	Herbert Reichelt
Ton	Alfons Fischer
BUhnenmalerei	Wilhelm Schröder
Masken	Josef Lenz
Frisuren der Damen	Anita Stenschke
Inszenierung und Spielleitung	Ernst Pritschet

Je 15 Minuten Pause nach dem 1, und 2, Akt

Ende 22,30 Uhr







Herbert Quirmbach

Mit den oben abgebildeten Personen stellen wir Ihnen zwei neue Spieler unseres Vereins vor. Damit hat sich unsere Spielergruppe auf 30 und unsere Mitgliederzahl auf 69 erhöht. Ein Zeichen also, daß das Theaterspielen nicht nur Arbeit, sondern auch Freude bereitet.

Diese Arbeit kostet viel Freizeit für jeden einzelnen und bringt auch viele Unkosten.

Diese Unkosten lassen sich durch die Eintrittsgelder nur zum Teil decken. Wir sind nach wie vor auf Zuschüsse und Spenden angewiesen. Vielleicht denken Sie auch einmal daran, wenn Sie sich an die Lochhamer Laien Bauernbühne eV. erinnern, und diese Erinnerung, so hoffen wir, mit einigen frohen Stunden verbunden ist.

Ihre LLBB e.V.

Anschrift: Lochhamer Laien Bauern Bühne e.V., 8032 Lochham, Gstaller Weg 6
Konto Nr. 468/106 801 bei der Bayer, Hypotheken- und Wechselbank,
Lochham

BACKEREI · KONDITOREI JOHANN SICKINGER

IHR FACHGESCHÄFT DER GUTEN QUALITÄT

12 Sorten Brot
Erlesene Süsswaren und Pralinen – stets frische Ware
Unsere individuelle Bedienung garantiert für einen
zufriedenen Einkauf

Grösste Auswahl an Konditoreiwaren - Weissgebäck

8032 LOCHHAM - AUBINGER STRASSE 4b TELEFON 87 66 37

Alles für den Anstrich Tapeten · Autolacke · Werkzeug-Verleih Fachtechnische Beratung

Farben-Zenger

ZENGER & HERM G.m.b. H.
Großhandel : Einzelhandel

Hauptgeschäft München-Aubing, Limesstr. 18, Tel. 875592 Filiale Gräfelfing, Bahnhofstraße 101, Telefon 852945 Filiale Planegg, Bahnhofstraße 23, Telefon 8596674 Filiale Pasing, Gleichmannstraße 12, Telefon 875592 OPP21157877

Das Geschäft des guten Geschmacks

Willy Schöller Uhren · Optik · Schmuck

Gräfelfing, Bahnhofstr. 88, Tel. 852271

LEO BADER

MODEFRISEUR - PARFUMERIE - KOSMETIK





INTERNATIONALE KOSMETIK-DEPOTS: U. A. ARDEN - AYER - RUBINSTEIN - REVLON - JUVENA - JEAND - AYEZF

Sie haben ein Recht auf perfekten Bank-Service. Wir bieten Ihn.



Keine Bank tut mehr für Sie.

8032 Lochham, Lochhamer Straße 75, Tel. 853084

Restaurant » Rutiche«

Gräfelfing, an der Würmtalstraße Telefon 85 52 49 (Mo. geschl.)



Gast in Gräfelfing - Gast in der "Kutsche"

Bayerische Schmankerl – Internationale Spezialitäten zu vernünftigen Preisen

LEBENSMITTEL · FEINKOST



8032 Gräfelfing, Geigerstraße 13

Ihre DROGERIE FIEDLER bietet

Inh, G. Roll

Kameras und Zubehör Fotoarbeiten

schnell – gut – preiswert Wir machen alles!

Foto-Parfümerie ERHARD FIEDLER Gräfelfing Bahnhofstraße 88, Telefon 85 22 05



Reisebüro "Der Würmtaler"



OMNIBUSREISEN FRIEDRICH BÜHLER 8033 Planegg, Kraillinger Straße 4, Tel. 859 92 42

Buchungen aller Ferienreisen, Autobusreisen im In- und Ausland Gesellschafts - und Ausflugsfahrten, Betriebs-, Schul-, Vereinsausflüge

BEI Nadam Erik

AGNES - BERNAUER - STR. 36

Werden Sie modisch beraten! Mein Sortiment in allen Größen:

Hemden Jeans Blusen Röcke Pullis Pullunder

Gesch.-Zeit: Mo-Fr 8-13, 15 bis 18.30 Uhr, jeden Sa. 9-12.30 Uhr.

zeidwerdsdasallewissn dasmaingräfelfingenau soguadeikafftwiainder stod.

HEIZÖL MÄSER

8032 GRÄFELFING · TELEFON 089 / 8 54 26 64

übrigens auch frei Haus:

Grillholzkohle

Immer modisch aktuell durch

Marianne - Moden

Inh. M. Mauter

Damenoberbekleidung Modische Dessous Einkauf in gepflegter Atmosphäre 8032 Lochham am Bahnhof Tel. 855443

Tapezieren · Polstermöbel · Gardinen

Plastic-Böden · Teppichböden

Rudolf Stichlmayr

8 München 60, Kravogelstr. 55, Telefon 87 37 07

Machen Sie sich Ihre Teppichreinigung zum Vergnügen:

Beim Einkauf einer Literflasche HAGERTY Teppichshampoo überlassen wir Ihnen

leihweise

befristet, das elektrische



TEPPICBSHAMPOONIE RGERAT

zur perfekten, mühelosen Teppichreinigung.



Eine DIENSTLEISTUNG
IHRER DROGERIE

Foto-Parfümerie Gräfelfing

ERHARD FIEDLER

Bahnhofstr. 88, Tel. 85 22 05